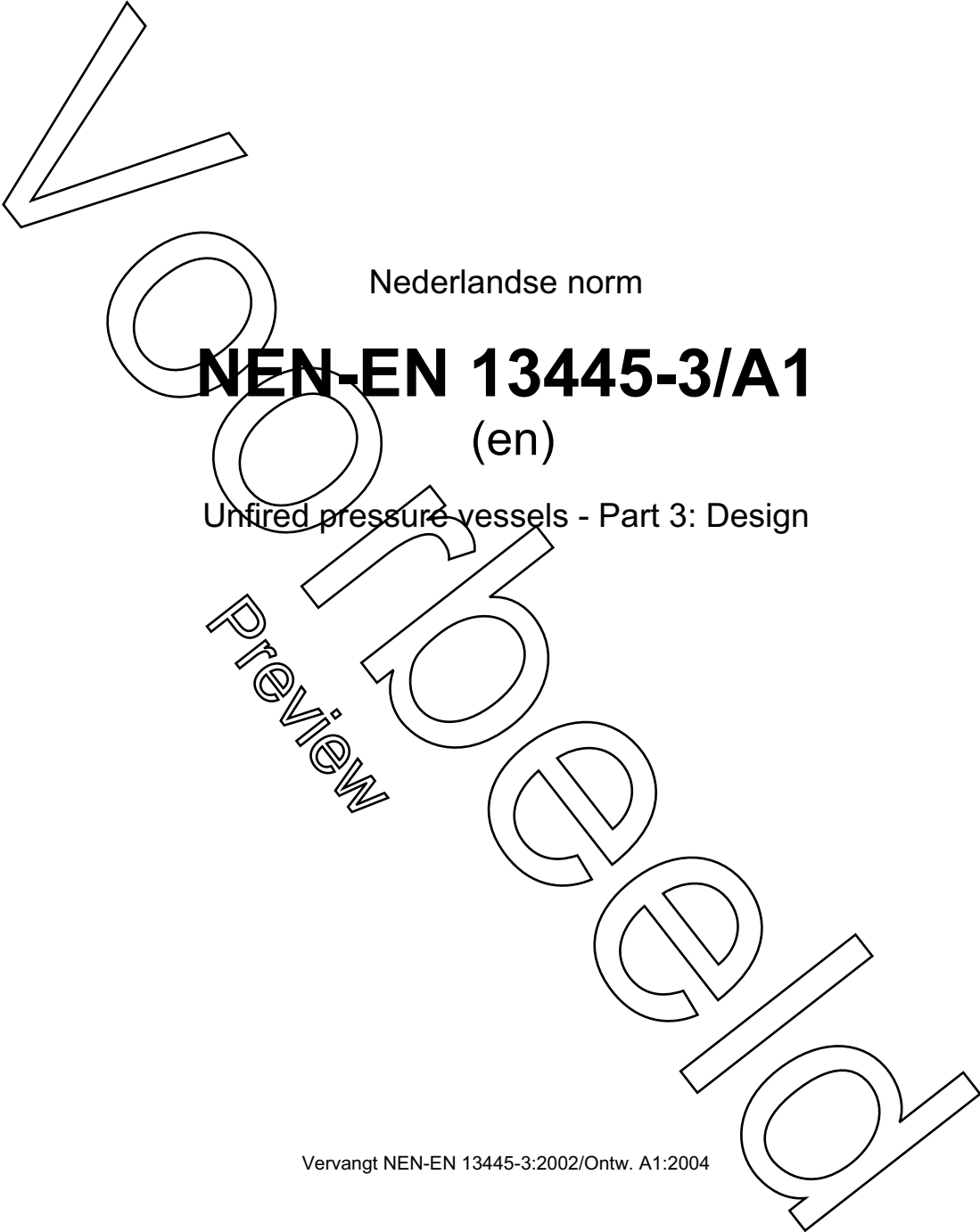


Dit document mag slechts op een stand-alone PC worden geïnstalleerd. Gebruik op een netwerk is alleen toestaan als een aanvullende licentieovereenkomst voor netwerkgebruik met NEN is afgesloten.
This document may only be used on a stand-alone PC. Use in a network is only permitted when a supplementary license agreement for us in a network with NEN has been concluded.



Nederlandse norm

NEN-EN 13445-3/A1

(en)

Unfired pressure vessels - Part 3: Design

Vervangt NEN-EN 13445-3:2002/Ontw. A1:2004

ICS 23.020.30

juli 2007

Als Nederlandse norm is aanvaard:
- EN 13445-3:2002/A1:2007 NDT

VOORBEELD
Preview

Normcommissie 341 032 "Drukapparatuur"

Apart from exceptions provided by the law, nothing from this publication may be duplicated and/or published by means of photocopy, microfilm, storage in computer files or otherwise, which also applies to full or partial processing, without the written consent of the Netherlands Standardization Institute.

The Netherlands Standardization Institute shall, with the exclusion of any other beneficiary, collect payments owed by third parties for duplication and/or act in and out of law, where this authority is not transferred or falls by right to the Reproduction Rights Foundation.

Auteursrecht voorbehouden. Behoudens uitzondering door de wet gesteld mag zonder schriftelijke toestemming van het Nederlands Normalisatie-instituut niets uit deze uitgave worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van fotokopie, microfilm, opslag in computerbestanden of anderszins, hetgeen ook van toepassing is op gehele of gedeeltelijke bewerking.

Het Nederlands Normalisatie-instituut is met uitsluiting van ieder ander gerechtigd de door derden verschuldigde vergoedingen voor verveelvoudiging te innen en/of daartoe in en buiten rechte op te treden, voor zover deze bevoegdheid niet is overgedragen c.q. rechtens toekomt aan de Stichting Reprorecht.

Although the utmost care has been taken with this publication, errors and omissions cannot be entirely excluded. The Netherlands Standardization Institute and/or the members of the committees therefore accept no liability, not even for direct or indirect damage, occurring due to or in relation with the application of publications issued by the Netherlands Standardization Institute.

Hoewel bij deze uitgave de uiterste zorg is nagestreefd, kunnen fouten en onvolledigheden niet geheel worden uitgesloten. Het Nederlands Normalisatie-instituut en/of de leden van de commissies aanvaarden derhalve geen enkele aansprakelijkheid, ook niet voor directe of indirecte schade, ontstaan door of verband houdend met toepassing van door het Nederlands Normalisatie-instituut gepubliceerde uitgaven.

ICS 23.020.30

English Version

Unfired pressure vessels - Part 3: Design

Réceptifs sous pression non soumis à la flamme - Partie
3: Conception

Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 3: Konstruktion

This amendment A1 modifies the European Standard EN 13445-3:2002; it was approved by CEN on 22 March 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword	4
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
5 Basic design criteria	5
5.1 General	5
5.3.3 Failure modes considered in this Part	5
5.4.3 Vessels of testing group 4	6
6 Maximum allowed values of the nominal design stress for pressure parts	6
19 Creep design	7
19.1 Purpose	7
19.2 Specific definitions	7
19.3 Specific symbols and abbreviations	7
19.4 Design in the creep range	8
19.5 Nominal Design stress in the creep range	9
19.5.1 Case where no lifetime monitoring is provided	9
19.5.1.1 General	9
19.5.2 Case where lifetime monitoring is provided	13
19.6 Weld joint factor in the creep range	13
19.7 Pressure loading of predominantly non-cyclic nature in the creep range	13
19.8 Design procedures for DBF	13
Annex B (normative) Design by Analysis – Direct Route	17
B.1.1 General	17
B.1.2 Purpose	17
B.1.3 Special requirements	17
B.1.4 Creep design	17
B.3 Specific symbols and abbreviations	18
B.5 Methodology	18
B.5.1 General, design checks	18
B.7 Design models	20
B.7.1 General	20
B.7.4 Constitutive laws	20
B.7.5 Material parameters	20
B.8 Non-creep design checks	21
B.8.1 General	21
B.8.5 Cyclic Fatigue failure (F)	23
B.9 Creep design checks	23
B.9.1 General	23
B.9.2 Welded joints	23
B.9.3 Material creep strength parameters	24
B.9.4 Creep Rupture (CR)	24
B.9.5 Excessive Creep Strain (ECS)	26
Annex M (informative) In service monitoring of vessels operating in fatigue or creep	31
M.1 Purpose	31
M.2 Fatigue operation	31
M.5 Measures to be taken when the calculated allowable fatigue lifetime has been reached	32
M.6 Operation in the creep range	32

M.7	Measures to be taken when the calculated allowable creep lifetime has been reached	33
M.8	Bibliography	33
Annex R	(informative) Coefficients for creep-rupture model equations for extrapolation of creep-rupture strength	34
R.1	General	34
R.2	Bibliography	37
Annex S	(informative) Extrapolation of the nominal design stress based on time-independent behaviour in the creep range	38
S.1	General rule	38
S.2	Results for EN 10028 materials	39
Annex ZA	(informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of the EU Directive 97/23/EC on Pressure Equipment	44

Oorbereid
 Preview

Foreword

This document EN 13445-3:2002/A1:2007 - has been prepared by Technical Committee CEN/TC 54 "Unfired pressure vessels", the secretariat of which is held by BSI.

This Amendment to the European Standard EN 13445-3:2002 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2007.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 97/23/EC.

For relationship with EU Directive 97/23/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This amendment is based on EN 13445-3 up to issue 26 (April 2007).

The document includes the text of the amendment itself. The corrected pages of EN 13445-3 will be delivered as issue 27 of the standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

2 Normative references

Amend the third reference to read:

EN 764-1:2004, *Pressure equipment – Part 1: Terminology – Pressure, temperature, volume, nominal size.*

3 Terms and definitions

Add a new definition 3.23:

3.23

creep range

temperature range in which material characteristics used in design are time dependent

Add a NOTE:

NOTE See also 5.1.

5 Basic design criteria

5.1 General

Replace the existing text with

Part 3 is applicable only when:

- a) materials and welds are not subject to localized corrosion in the presence of products which the vessel is to contain or which can be present in the vessel under reasonably foreseeable conditions.
- b) either all calculation temperatures are below the creep range or a calculation temperature is in the creep range and time dependent material characteristics are available in the materials standard.

NOTE See definition 3.23 of creep range.

For the purpose of design, the creep range is the temperature range in which time independent material characteristics are no more governing in the determination of the nominal design stress.

The material strength characteristics used shall be related to the specified lifetimes in the various creep load cases

5.3.3 Failure modes considered in this Part

Add:

- f) creep rupture;

g) creep deformation;

h) creep fatigue.

5.4.2 Vessels of all testing groups, pressure loading of predominantly non-cyclic nature

Change the beginning of the first paragraph to:

The DBF requirements specified in Clauses 7 to 16, Annexes G and J and in Clause 19 (**for testing subgroups 1c and 3c only**), and the DBA requirements of Annex B and Annex C provide satisfactory

5.4.3 Vessels of testing group 4

Change to:

Pressure vessels to testing group 4, as defined in EN 13445-5, are intended for predominantly non-cyclic operation and **calculation temperatures below the creep range**. They are limited for operation up to 500 full pressure cycles or equivalent full pressure cycles.

NOTE When the number of equivalent full pressure cycles has reached 500, a hydraulic test should be performed and followed by a complete visual examination. If the test is successfully passed, then the operation can be continued for a new 500 cycles period.

Change the heading 5.4.4 to:

5.4.4 Vessels of testing group 1, 2, and 3, working below the creep range, pressure loading of predominantly cyclic nature

5.7.1 General requirements

Replace the last sentence with:

Specific requirements are included when Design by Analysis – Direct Route of Annex B is used for vessels or vessel parts working in the creep range.

6 Maximum allowed values of the nominal design stress for pressure parts

In 6.1.1 add the following at the end of the first paragraph:

The values to be used within the creep range are given in Clause 19.

Add the following new clause:

19 Creep design

19.1 Purpose

This clause is for the design of vessels or vessel parts if the calculation temperature is in the creep range. It may be applied for pressure and mechanical loading.

NOTE 1 A definition of the creep range is given in 3.8. See also 5.1b.

NOTE 2 A pre-supposition of the requirements in this clause is usage of sufficiently creep ductile materials. In that regard, the steels and steel castings listed in Table A.2-1 of EN 13445-2:2002 for which, for the relevant temperature range, creep strengths are given in the referred to material standards, are considered to be sufficiently creep ductile.

19.2 Specific definitions

period

duration of a load case with constant loading and constant temperature inside the creep range.

NOTE All individual intervals of time with identical creep conditions (same temperature and same applied loading) occurring separately during the vessel life should be grouped to form a unique period.

single creep load case

case where only one period occurs in the whole lifetime of the vessel.

multiple creep load case

case where more than one period occur in the whole lifetime of the vessel.

lifetime monitoring

requirements for control and examination as stated in the operating instructions with the minimum requirement for continuous recording of pressure and temperature and retention of records.

NOTE See Annex M for guidance.

19.3 Specific symbols and abbreviations

n is the total number of periods of f_{Fi}, T_i .

SF_C is the safety factor for mean creep rupture strength (see 19.5.1 and 19.5.2)

$R_{p1,0/T/t}$ is the mean 1% creep strain limit at calculation temperature T and lifetime t

$R_{m/T/t}$ is the mean creep rupture strength at calculation temperature T and lifetime t

NOTE The creep rupture strengths given in harmonised material standards are always mean values.

T is the calculation temperature in °C

t is the specified lifetime in hours (h) of the pressure vessel (see 19.4)

t_i is the duration (h) of the i -th period, during which the fictitious design stress f_{Fi} acts at the calculation temperature T_i .

ALTIJD DE ACTUELE NORM IN UW BEZIT HEBBEN?

Nooit meer zoeken in de systemen en uzelf de vraag stellen:
"Is NEN-EN 13445-3:2002/A1:2007 en de laatste versie?"™

Via het digitale platform NEN Connect heeft u altijd toegang tot de meest actuele versie van deze norm. Vervallen versies blijven ook beschikbaar. **U en uw collega's** kunnen de norm via NEN Connect makkelijk raadplagen, online en offline.

Kies voor slimmer werken en bekijk onze mogelijkheden op www.nenconnect.nl.

Heeft u vragen?

Onze Klantenservice is bereikbaar maandag tot en met vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur.

Telefoon: 015 2 690 391

E-mail: klantenservice@nen.nl

